

Pepi: habrá que llamar
a Pedro. Le un informe. No
vino ayer.

AMB, 100, 19

Doc Rec. de : 5924157

30/10/96 04:58 Pg: 2

ATT DON MIGUEL DELIBES

Pepi: hay que llamar por telefono a la
revista, me mandas un memo de fax
y llamarlo este mismo tarde.

Como le expliqué hace unos días a su secretaria, la revista
ACADEMIA, de la Academia de las Artes y las Ciencias
Cinematográficas, prepara un reportaje sobre la gestación de la
película "Los Santos Inocentes".

Hemos tratado de contactar, por fortuna parece que con éxito,
con Mario Camus, Julián Mateos, Manolo Matjí, Antonio Larreta,
Andrés Santana, Felix Rodriguez, César Benítez, Benito Rabal,
Hans Burmann, Jose María Biurrun, Francisco Rabal, Juan Diego,
Antón García Abril, Alfredo Landa, Terele Pávez... y
naturalmente el autor de la novela.

No pretendo robarle tanto tiempo como el que precisaria la
respuesta, una a una, a las preguntas de este, ¿cuestionario?
El reportaje pretende sobre todo, trasmitir el estado de ánimo
de quienes forjaron, consciente o inconscientemente, un pedazo
de la historia del cine español. Sus comentarios, en el tono que
deseo y la extensión que crea oportuna, me serán, por
descontado, útiles.

GRACIAS POR TODO.

FDO. SOL ALONSO. TEL. 91-3666059.

MD

Perú: labor del hombre
a beber. En un momento, no
vino ayer.

Perú: And the Name in relation to
revista, momentos en un momento de
y Maltrato en un momento de.

ATT DON MIGUEL DELIBES

Como le expliqué hace unos días a su secretaría, la revista
ACADEMIA, de la Academia de las Artes y las Ciencias
Cinematográficas, prepara un reportaje sobre la gestación de la
película "Los Santos Inocentes".
Hemos tratado de contactar, por fortuna parece que con éxito
con Mario Camus, Julian Mateos, Manolo Matji, Antonio L. Argenta,
Andrés Santana, Felix Rodriguez, Cesar Benitez, Benito Rabal,
Hans Burmann, Jose Maria Blumun, Francisco Rabal, Juan Diego
Anton Garcia Añil, Alfredo Landa, Tere Pavez... y
naturalmente el autor de la novela.
No pretendo robarle tanto tiempo como el que precisaría la
respuesta, sino a las preguntas de este cuestionario.
El reportaje pretende sobre todo, transmitir el estado de ánimo
de quienes forjaron, consciente o inconscientemente, un pedazo
de la historia del cine español. Sus comentarios, en el tono que
desee y la extensión que crea oportuna, me serán por
descartado, útiles.

GRACIAS POR TODO.
FDO. SOL ALONSO. TEL. 91-3666089



- Tanto Mario Camus como Francisco Rabal, estaban leyendo su novela, cuando vieron de inmediato la posibilidad de rodar con ella una película. ¿Cómo reaccionó Miguel Delibes, ante el proyecto?
- ¿Recuerda su primera visita al rodaje de "Los Santos Inocentes"?
- Los comentarios sobre la labor de adaptación a cine de su libro fueron excelentes. ¿Usted comparte esa opinión?
- En la película hay una historia que no figura en el libro, pero se rodó a sugerencia de Miguel Delibes.
- Dice Mario Camus, que la primera vez que le entregó a usted una copia del guión, temió haber incluido demasiadas veces la frase de, "Milana Bonita" A usted, por lo visto, no.
- ¿Con cuál de los actores tuvo usted más contacto?
- Paco Rabal, que bautizó Milana Bonita a su finca de Aguilas, insiste siempre en que el mérito de su magistral interpretación fue de Miguel Delibes.
- Usted ha declarado alguna vez: "Todo salió bien en "Los Santos Inocentes"", ¿cambiaría algo en el resultado de la película?
- ¿Cuánto supo que que estaba participando en un proyecto fundamental en la historia del cine español?
- ¿Cuánto cree que tuvo que ver Pilar Miró en el éxito de "Los

Tanto María Camus como Francisco Rabal, estaban leyendo su novela, cuando vieron de inmediato la posibilidad de rodar con ella una película. ¿Cómo reaccionó Miguel Delibes, ante el proyecto?

¿Recuerda su primera visita al despacho de "Los Santos Inocentes"?

Los comentarios sobre la labor de adaptación a cine de su libro fueron excelentes. ¿Usted comparte esa opinión?

En la película hay una historia que no figura en el libro, pero se rodó a sugerencia de Miguel Delibes.

Dice María Camus, que la primera vez que le entregó a usted una copia del guión, temió haber incluido demasiadas veces la frase de "Milana Bonita". ¿Usted, por lo visto, no.

¿Con cuál de los actores tuvo usted más contacto?

Francisco Rabal, que bautizó Milana Bonita a su línea de Aguilas, insiste siempre en que el merito de su magistral interpretación fue de Miguel Delibes.

Usted ha declarado alguna vez: "Todo salió bien en "Los Santos Inocentes"". ¿Cambiaría algo en el resultado de la película?

¿Cuanto supo que estaba participando en un proyecto fundamental en la historia del cine español?

¿Cuanto cree que tuvo que ver Pilar Miró en el éxito de "Los



El presente documento tiene por objeto informar a V. E. sobre el estado de los trabajos que se están realizando en el departamento de...

En consecuencia, se ha procedido a la realización de los trabajos mencionados, y se espera que los resultados sean satisfactorios...

inteligente uso de Nani en la bruma. En esa ocasió
 acudi a casi todos los ambientes del distrito y hasta che-
 car el murator en Rabal, Lande, Diego, me hacia ma-
 de las manos del tiro de haber un mundo moviéndose, y
 oír. Avité también a la reunión de Rabal leyendo de
 cacha, escena viva, en todo, en la que Pau me matare a
 campo suientar como "ni se tiraba". La reputa, sea
 pertinente ya que
~~fontaine~~ la reunión refleja el pánico del subter-
 mal ante el pajero, ~~nocturno~~, sus voces, sus caídas,
 su realidad, siendo a Rebel de este tipo, empezó a su-
 tir bien mismo en la película. Se entono era bellísimo y
 Pau había una interpretación ^{estupenda} ~~total~~ del Azarín. A-
 parte su talento, Pau es un actor muy simpático y
 había compuesto su traje a un volu Fonto de un pueblo
 moxino y había estudiado sus ^{gestos y} ademanes. ~~En la misma~~
~~reintegración de la interpretación que, más tarde, se exten-~~
~~dió a todos los participantes~~ (Tanto bien como Ra-
 bal me dió un anticipo de lo que sería la interpretación
 de este filme: maravillosamente impecable, ~~en todos~~
~~los~~ ~~aspectos~~ ~~del~~ ~~tratare~~ de ~~una~~ ~~escena~~ ~~pero~~
 si me llamó la atención la labor de Terele Pavez, etc.



frío a la buena emoción, ^{mucho} ~~había~~ de muchos registros, de una
 exuberancia anabrosa. Viendo ~~esto~~ actuar ^{a todos} (nuestro a un-
 pan de la inutilidad de Camus, tuve la intuición de que
 estaba anti tiendo a la filmación de una ~~gran película~~ ^{importante.}

La adaptación del libro fue excelente, incluso se me añadió
 el del avance y el final, que en la novela se dan un su-
 mario. Pero había una frase que a Luis ~~había~~ después a par-
 tido de este excusa: "Milana, bonita", que se repetía una y otra
 vez ^{en el inicio} y me lo defendi en ~~el~~ ^{vehemencia como clave del film.} la Cannes, cuando laude

y Rahal decían al menos de interpretación del festival,
 el milicia se repetía ^{una y otra vez} ^{como un estribillo;} "Milana, bonita" ^{en}

~~comprendo de sus vistas de interpretativas.~~ (estas películas han
 sido muy útiles a la hora de Rahal en Amílcar, a una li-
 brería de Valladolid ^{etc}) y sin embargo recomiendo la película cuando
 do la heceran hablar de ella.

Me parece obligado ~~de~~ recordar aquí la labor de Amelios, el
 colaborador de Rodin en la mente, ~~en todo lo referente a~~
 que tuvo ^{a su cargo} ~~un papel decisivo~~ en el tratamiento de la anti-
 mala que interviene en la película, ^{aspecto muy importante.} Amelios lo hizo todo
 bien y de pie. ~~La única objeción a la película~~ ^{que se le he-}

~~no se me da~~ ^{En único pecado, un momento verbal}



1872

En virtud de lo que en el artículo 1.^o de la Ley de 25 de Julio de 1872 se dispone, y en consecuencia de lo que en el artículo 2.^o de la misma Ley se dispone, he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

En consecuencia he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

En consecuencia he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

En consecuencia he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

En consecuencia he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

En consecuencia he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

En consecuencia he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

En consecuencia he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

En consecuencia he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

En consecuencia he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

En consecuencia he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

En consecuencia he acordado que se proceda a la formación de una Comisión para el estudio y propuesta de las reformas que en el Reglamento de 1872 se han de hacer para adaptarlo a las necesidades de la actual Administración.

4 lo comete)

cuando Profeta ^{regala} ~~trata~~ al Azarai una bejilla
en carmelita me, en realidad, si un palomino.



... el ...
... el ...
... el ...

A la atención de Sol Alonto. Urgente.

7

30-X-96

1.-Al informarme Camus de su propósito de llevar al cine "Los santos Inocentes" experimenté una gran alegría. Mario Camus era un director con sensibilidad y, al propio tiempo, la novela, ofrecía unas posibilidades plásticas que no me pasaban inadvertidas. El resultado confirmó mis esperanzas.

Con Camus charlé en varias ocasiones, la más larga, sin prisas, en Sedano (Burgos), guión en mano, antes de empezar el rodaje. Cambiamos impresiones, ~~corregí~~ ^{le hice} alguna ~~pequeña cosa del~~ ^{observación sobre el} guión y ~~en pocos días~~ ^{habíamos acordado.} ajusté los diálogos que era lo que ~~le había pedido.~~ ^{Nos} ~~despedimos~~ ~~damos de acuerdo en todo,~~ ~~ambos~~ muy ilusionados

En Alburquerque, donde visité al equipo durante el rodaje, Camus me dijo que estaba sorprendido con el clima. Una extraña ~~niebla~~ ^{bruma} se cernía todos los días sobre el campo, fenómeno no muy usual en Extremadura ~~en aquellas fechas.~~ ^{a final de verano.} Mario Camus me dijo entonces que, en principio, le había molestado, pero luego se dio cuenta de que podía sacar partido de la situación. Y, en efecto, lo sacó. Hay ~~panorámicas~~ ^{exteriores} en la película de una belleza irreal, fruto del inteligente juego de Mario con la bruma.

En esa ocasión saludé a casi todos los componentes del reparto y pude charlar algunos ratos con Rabal, Landa, Diego, que hacía una de las escenas del tiro de palomas con mucha propiedad, y otros. Asistí también a la ^{filmación de la} ~~secuencia~~ de Rabal huyendo del cárabo, escena viva, crispada, en la que Paco preguntaba a Camus mientras corría "si se tiraba". La pregunta era pertinente ya que la secuencia reflejaba el pánico del subnormal ante el pájaro, sus voces, sus caídas. En realidad, viendo a Rabal de esta guisa, empecé a entusias-

A la atención de José Antonio. Urgente.

30-X-92

1.- Al informarme Camus de su propósito de llevar al cine "Los santos inocentes" experimenté una gran alegría. Mario Camus era un director con sensibilidad y, al propio tiempo, la novela ofrecía unas posibilidades plásticas que no me pasaban inadvertidas. El resultado confirmó mis esperanzas.

Con Camus charlé en varias ocasiones, la más larga, sin prisas, en Sebano (Burgos), aún en mano, antes de empezar el rodaje. Camus hizo algunas observaciones sobre el ~~rodaje~~ ^{le hice} ~~algunas~~ ^{observaciones sobre el} ~~rodaje~~ ^{rodaje} y ~~nos~~ ^{habíamos acordado} ~~que~~ ^{que} ~~se ajusté~~ ^{se ajustó} los días que era lo que ~~había~~ ^{había} ~~pedido~~ ^{pedido} ~~que~~ ^{que} ~~después~~ ^{después} ~~de~~ ^{de} ~~acuerdo~~ ^{acuerdo} ~~en~~ ^{en} ~~todo~~ ^{todo} ~~lo~~ ^{lo} ~~posible~~ ^{posible}.

En Alburquerque, donde visité al equipo durante el rodaje, Camus me dijo que estaba sorprendido con el clima. Una extraña ~~temperatura~~ ^{bruma} se cernía sobre el campo, fenómeno no muy usual en Extremadura ~~en~~ ^{a final de verano} ~~en~~ ^{en} ~~aquellas~~ ^{en} ~~épocas~~ ^{épocas}. Mario Camus me dijo entonces que, en principio, le había molestado, pero luego se dio cuenta de que podía sacar partido de la situación. Y, en efecto, lo sacó. Hay ~~una~~ ^{experimentos} ~~esencia~~ ^{esencia} en la película de una belleza íntima, fruto del inteligente juego de Mario con la bruma.

En esa ocasión saludé a casi todos los componentes del reparto y pude charlar algunos ratos con Rabal, Landa, Diego, que hacía una de las escenas del tiro de palomas con mucha propiedad, y otros. Asistí también a la ~~secuencia~~ ^{filmación de la} ~~de~~ ^{de} ~~Rabal~~ ^{Rabal} ~~huyendo~~ ^{huyendo} del cártago, escena viva, crisnada, en la que Paco preguntaba a Camus mientras corría "si se tiraba". La pregunta era pertinente ya que la secuencia se fijaba el mástil del subnormal ante el cártago, sus voces, sus caídas. En realidad, viendo a Rabal de esta guisa, empecé a entusias-

marme con la película. El entorno era bellísimo y Paco hacía una interpretación estupenda del Azarías. Aparte su talento, Paco es un actor muy minucioso y había comprado su traje a un pobre tonto de un pueblo próximo y había estudiado sus gestos y ademanes. Tanto Diego como Rabal me dieron un anticipo de lo que sería la interpretación de este filme: sencillamente impecable. La cosa no me sorprendió por tratarse de buenos actores pero sí me llamó la atención la labor de Terele Pavez, actriz a la que no conocía, mujer de muchos registros, de una expresividad asombrosa. Viendo actuar a todos, moverse a compás de la sensibilidad de Camus, tuve la intuición de que estaba asistiendo a la filmación de una película importante.

La adaptación del libro fue excelente, incluso en ese añadido del arranque y el final, que en la novela se dan por supuestos, pero había una frase que a Mario llegó a parecerle excesiva: "Milana,bonita", que se repetía una y otra vez en el guión y que yo defendí con vehemencia como clave del filme. En Cannes, cuando Landa y Rabal recogían el premio de interpretación del festival, el público repetía una y otra vez la frase como un estribillo; estas palabras han dado luego nombre a la casa de Rabal en Aguilas, a una librería de Valladolid etc y sirve para resumir la película cuando das personas hablan de ella.

Me parece obligado recordar aquí la labor de Aurelio, el colaborador de Rodríguez de Lafuente, que tuvo a su cargo el tratamiento de los animales que intervienen en la película, aspecto muy importante. Aurelio lo hizo todo bien y deprisa. Su único pecado, por supuesto venial, lo comete cuando Rogelio regala al Azarías

marra con la película. El entorno era bellísimo y Paco hacía una interpretación estupenda del Azarías. Aparte su talento, Paco es un actor muy minucioso y había comprado su traje a un doble tanto de un pueblo próximo y había estudiado sus gestos y ademanes. Tanto Diego como Rabal me dieron un anticipo de lo que sería la interpretación de este filme: sencillamente impecable. La cosa no me sorprendió por tratarse de buenos actores pero sí me llamó la atención la labor de Teresa Pavex, actriz a la que no conocía, mujer de muchos registros, de una expresividad asombrosa. Viendo actuar a todos, moverse a compás de la sensibilidad de Camus, tuve la intuición de que estaba asistiendo a la filmación de una película importante.

La abstracción del libro fue excelente, incluso en ese ámbito del arranque y el final, que en la novela se dan por supuestos, pero había una frase que a Mario llegó a parecerle excesiva: "Mi Ana, bonita", que se repite una y otra vez en el cuento y que yo defendí con vehemencia como clave del filme. En Cannes, cuando Juan y Rabal recogían el premio de interpretación del festival, el público repetía una y otra vez la frase como un estribillo: estas palabras han dado lugar a la casa de Rabal en Azules, a una librería de Valladolid etc y sirve para resumir la película cuando las personas hablan de ella.

Me parece olvidado recordar aquí la labor de Aurelio, el colaborador de Rodríguez de la Fuente, que tuvo a su cargo el tratamiento de los animales que intervienen en la película, aspecto muy importante. Aurelio lo hizo todo bien y decente. Su único pecado, por supuesto venial, lo comete cuando Rogelio repite al Azarías

una grajilla en carnutas que, en realidad, es un ^{pichón,} ~~palomino,~~

les me an' mude bien. Un ca.
ludo endial

Miguel Delibes

una grilla en carpetas que, en realidad, es un ~~formulario~~ fichón.

Ver me en Verde Verde. Ver la
Verde Verde

Verde Verde